



# "ruhrgas" FIS World Cup Ski-Jumping

## 2nd World Cup Competition

### Kuusamo



presented by



### LH Individual

### Official Results

SUN 30 NOV 2003

Start Time: 8:20

Finish Time: 9:57

Jury / Competition Management				Judges			Hill Data		
Race Director	Hofer Walter	FIS	A	Loeng Geir S.	NOR	K-Point:	120 m		
Technical Delegate	Bailly Pierre	FRA	B	Maire Maurice	SUI	Meter Value:	1,8 Points/m		
Chief of Competition	Hyyaerinen Pekka	FIN	C	Kuusinen Eero	FIN	Jury Distance:	142 m		
Assistant TD	Westmann Magnus	SWE	D	Busk Per	SWE				
Assistant RD	Tepes Miran	FIS	E	Fornier Uli	GER				

Rank	Bib	Name Club	Nat	Speed [km/h]	Distance [m]	Distance Points	Judges Marks					Judges Points	Round Total	Round Rank	Total
							A	B	C	D	E				
1.	33	Pettersen Sigurd Rollag og Veggli IL	NOR	89,6	131,0	79,8	18,0	18,5	18,0	18,5	18,0	54,5	134,3	1.	134,3
2.	73	Malysz Adam KS Wisla Ustronianska	POL	88,4	129,5	77,1	18,5	18,5	18,0	19,0	19,0	56,0	133,1	2.	133,1
3.	72	Lindstroem Veli-Matti Lahden Hiihtoseura	FIN	90,1	129,5	77,1	17,0	18,0	17,5	18,0	18,5	53,5	130,6	3.	130,6
4.	65	Ljoekelsoey Roar Orkdal IL	NOR	89,9	126,0	70,8	17,5	18,0	18,0	18,0	18,0	54,0	124,8	4.	124,8
5.	57	Kokkonen Akseli Lahden Hiihtoseura	FIN	89,9	123,0	65,4	17,5	18,0	18,0	17,5	18,0	53,5	118,9	5.	118,9
6.	52	Ahonen Janne Lahden Hiihtoseura	FIN	90,2	122,5	64,5	17,5	18,0	18,5	18,0	18,0	54,0	118,5	6.	118,5
7.	46	Widhoelzl Andreas SC Fieberbrunn	AUT	89,8	121,0	61,8	18,0	18,0	17,5	17,5	18,5	53,5	115,3	7.	115,3
8.	70	Hannawald Sven SC Hinterzarten	GER	89,4	119,0	58,2	18,0	18,5	18,5	18,0	18,5	55,0	113,2	8.	113,2
9.	55	Schmitt Martin SC Furtwangen	GER	89,3	117,5	55,5	17,5	18,0	18,5	18,0	18,0	54,0	109,5	9.	109,5
10.	64	Yamada Hiroki Kitano Construction	JPN	89,7	116,0	52,8	18,0	18,0	18,0	17,5	18,5	54,0	106,8	10.	106,8
11.	30	Liegl Florian SV Raika Natters-Bergisel	AUT	90,1	113,5	48,3	17,0	17,0	17,5	17,5	17,0	51,5	99,8	11.	99,8
12.	18	Silaev Alexei Moskva WVSM	RUS	89,4	113,5	48,3	16,5	16,5	16,0	16,5	17,5	49,5	97,8	12.	97,8
13.	16	Schneider Balthasar SC Bregenzwald	AUT	90,2	114,0	49,2	16,0	16,0	15,0	16,5	16,5	48,5	97,7	13.	97,7
14.	42	Ammann Simon RG Churfürsten	SUI	89,3	111,0	43,8	17,0	17,0	17,5	17,5	17,5	52,0	95,8	14.	95,8
15.	74	Hautamaeki Matti Puijon Hiihtoseura	FIN	88,9	109,5	41,1	17,5	17,0	17,5	17,5	17,5	52,5	93,6	15.	93,6
16.	54	Funaki Kazuyoshi FIT	JPN	89,8	109,0	40,2	17,5	17,0	18,5	18,0	17,5	53,0	93,2	16.	93,2
17.	67	Zonta Peter SK Dolomiti Ljubljana	SLO	89,7	108,0	38,4	16,0	17,0	16,0	17,0	17,5	50,0	88,4	17.	88,4
18.	63	Kasai Noriaki Tsuchiya Home	JPN	88,8	107,0	36,6	17,0	17,0	17,0	17,5	17,5	51,5	88,1	18.	88,1
19.	8	Bachleda Marcin WKS Zakopane	POL	89,4	106,5	35,7	17,0	16,5	16,0	17,0	17,5	50,5	86,2	19.	86,2
20.	49	Hautamaeki Jussi Puijon Hiihtoseura	FIN	90,1	106,5	35,7	16,5	16,5	17,0	17,0	16,5	50,0	85,7	20.	85,7
21.	25	Salumae Jens Nomme Ski Club	EST	89,9	106,0	34,8	16,5	16,5	16,5	16,5	17,5	49,5	84,3	21.	84,3
22.	28	Fras Damjan Ilirija Fersped	SLO	90,0	106,0	34,8	16,0	16,5	16,0	16,5	17,0	49,0	83,8	22.	83,8





# "ruhrgas" FIS World Cup Ski-Jumping

## 2nd World Cup Competition

### Kuusamo



presented by



### LH Individual

### Official Results

SUN 30 NOV 2003

Start Time: 8:20

Finish Time: 9:57

Rank	Bib	Name Club	Nat	Speed [km/h]	Distance [m]	Distance Points	Judges Marks					Judges Points	Round Total	Round Rank	Total
							A	B	C	D	E				
23.	35	Miyahira Hideharu Mizuno	JPN	89,3	104,0	31,2	17,0	16,5	17,0	17,0	17,0	51,0	82,2	23.	82,2
24.	50	Uhrmann Michael WSV-DJK Rastbuechl	GER	89,3	104,5	32,1	16,0	16,5	16,5	16,5	16,5	49,5	81,6	24.	81,6
25.	51	Kranjec Robert Triglav Kranj	SLO	89,6	104,5	32,1	16,5	16,0	16,0	16,5	17,0	49,0	81,1	25.	81,1
26.	39	Chedal Emmanuel Courchevel	FRA	89,1	103,5	30,3	17,0	16,5	16,5	17,0	17,0	50,5	80,8	26.	80,8
27.	71	Ingebrigtsen Tommy Byaasen IL	NOR	88,8	103,0	29,4	16,5	16,5	17,5	17,0	17,0	50,5	79,9	27.	79,9
28.	56	Janda Jakub Dukla Frenstat	CZE	88,4	101,5	26,7	16,5	16,5	18,0	17,0	17,0	50,5	77,2	28.	77,2
29.	26	Kang Chil Gu Muju Resort	KOR	88,9	102,0	27,6	16,5	17,0	16,0	16,0	17,0	49,5	77,1	29.	77,1
30.	24	Peterka Primož SK Triglav Kranj	SLO	89,6	102,5	28,5	16,0	16,0	16,0	16,0	17,0	48,0	76,5	30.	76,5
31.	9	Herr Alexander Schonach/ Rohrhardsberg	GER	89,4	101,5	26,7	15,5	16,0	16,5	16,5	17,0	49,0	75,7	31.	75,7
32.	20	Dessum Nicolas Douanes CS Courchevel	FRA	89,2	101,0	25,8	16,0	16,5	16,5	16,5	17,0	49,5	75,3	32.	75,3
33.	21	Spaeth Georg SC Oberstdorf	GER	90,7	100,5	24,9	16,5	16,5	16,5	17,0	17,0	50,0	74,9	33.	74,9
34.	53	Kuettel Andreas Einsiedeln	SUI	89,8	99,5	23,1	16,0	16,5	16,0	16,5	16,5	49,0	72,1	34.	72,1
35.	58	Kiuru Tami Lahden Hiihtoseura	FIN	89,2	99,0	22,2	16,5	16,5	16,5	15,5	17,0	49,5	71,7	35.	71,7
36.	59	Benkovic Rok SC Menges	SLO	89,6	98,0	20,4	16,5	16,5	16,5	16,5	17,0	49,5	69,9	36.	69,9
37.	60	Hoellwarth Martin SC Mayrhofen	AUT	89,8	97,5	19,5	15,0	15,0	15,5	14,5	15,5	45,5	65,0	37.	65,0
38.	13	Doennem Olav Magne Oevre Surnadal IL	NOR	89,4	96,5	17,7	15,5	15,5	15,0	16,0	15,5	46,5	64,2	38.	64,2
39.	5	Choi Yong Jik Muju Resort	KOR	88,2	95,5	15,9	16,5	16,0	16,0	16,0	16,0	48,0	63,9	39.	63,9
40.	11	Pikl Primož Ljubno BTC	SLO	89,8	95,0	15,0	16,0	15,5	15,0	16,0	16,0	47,5	62,5	40.	62,5
41.	6	Ipatov Dmitry Magadan	RUS	88,8	95,0	15,0	15,0	15,5	15,5	16,0	16,5	47,0	62,0	41.	62,0
42.	48	Mazoch Jan Dukla Frenstat	CZE	90,4	93,5	12,3	16,0	16,5	16,5	16,0	16,5	49,0	61,3	42.	61,3
43.	4	Steinauer Marco Einsiedeln	SUI	89,0	93,5	12,3	15,5	15,5	15,0	15,5	16,5	46,5	58,8	43.	58,8
44.	2	Lie Haavard Byaasen IL	NOR	87,6	93,0	11,4	15,5	15,5	15,5	15,5	16,5	46,5	57,9	44.	57,9
45.	47	Stensrud Henning Hurdal IL	NOR	88,8	93,5	12,3	14,0	15,0	16,0	14,5	15,0	44,5	56,8	45.	56,8
46.	36	Hocke Stephan WSV Oberhof 05	GER	89,4	93,5	12,3	14,0	14,5	14,5	14,5	14,5	43,5	55,8	46.	55,8
47.	68	Romoeren Bjoern Einar Hosle IL	NOR	89,1	94,0	13,2	14,0	14,5	14,5	14,0	14,0	42,5	55,7	47.	55,7
48.	12	Juris Jaan Otepäe SK	EST	89,1	91,0	7,8	13,5	14,0	14,5	14,5	14,5	43,0	50,8	48.	50,8

FIS INTERNET Service: [www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com)

Page 2 / 4

**RICOH** FIS Data Service

data processing by **WIGE DATA**

Print Date: SUN 30 NOV 2003 / Print Time: 10:29



presented by



**LH Individual**  
**Official Results**

**SUN 30 NOV 2003**

Start Time: 8:20

Finish Time: 9:57

Rank	Bib	Name Club	Nat	Speed [km/h]	Distance [m]	Distance Points	Judges Marks					Judges Points	Round Total	Round Rank	Total
							A	B	C	D	E				
49.	7	Tachtahunov Asan Alma Ata	KAZ	89,7	90,5	6,9	14,0	14,5	13,5	15,0	15,0	43,5	50,4	49.	50,4
50.	19	Bardal Anders Steinkjer Skiklubb	NOR	89,3	88,5	3,3	15,5	14,5	16,0	15,5	15,0	46,0	49,3	50.	49,3
51.	1	Radelj Jure Ilirija Fersped	SLO	89,9	90,0	6,0	14,5	14,0	14,5	14,0	14,5	43,0	49,0	51.	49,0
52.	62	Jones Clint Steamboat Winter SpC	USA	89,7	88,5	3,3	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	45,0	48,3	52.	48,3
53.	22	Nagiller Christian SV Raika Natters-Bergisel	AUT	88,8	89,0	4,2	14,5	14,5	16,0	14,0	15,0	44,0	48,2	53.	48,2
54.	45	Eriksson Johan SC Falun	SWE	89,4	90,5	6,9	13,0	13,5	13,5	14,0	14,5	41,0	47,9	54.	47,9
55.	41	Welch Brian NYSEF / Lake Placid	USA	89,4	86,5	-0,3	15,5	15,5	15,5	16,0	16,0	47,0	46,7	55.	46,7
56.	43	Zhaparov Radik Alma Ata	KAZ	89,3	88,5	3,3	14,5	14,5	14,5	14,0	14,0	43,0	46,3	56.	46,3
57.	38	Bolognani Alessio G.S. Fiamme Gialle	ITA	89,7	85,0	-3,0	15,5	15,5	15,5	16,0	15,5	46,5	43,5	57.	43,5
58.	14	Neumayer Michael SK Berchtesgaden	GER	90,0	88,5	3,3	13,5	13,0	12,5	13,5	14,0	40,0	43,3	58.	43,3
59.	23	Lappi Arttu Puijon Hiihtoseura	FIN	89,1	83,0	-6,6	15,5	15,0	15,5	15,5	15,5	46,5	39,9	59.	39,9
60.	27	Tajner Tomislaw KS Wisla Ustronianka	POL	89,2	83,5	-5,7	15,0	14,0	15,0	15,5	15,5	45,5	39,8	60.	39,8
61.	17	Chiapolino Stefano S.C. Monte Lussari	ITA	88,2	85,5	-2,1	13,5	14,0	13,5	13,5	14,5	41,0	38,9	61.	38,9
62.	69	Goldberger Andreas SC Waldzell	AUT	88,6	84,0	-4,8	13,5	14,0	14,5	14,0	14,5	42,5	37,7	62.	37,7
63.	37	Mesik Martin Dukla Banska Bystrica	SVK	90,0	83,5	-5,7	14,0	14,5	14,5	14,0	14,0	42,5	36,8	63.	36,8
64.	15	Aren Andreas SC Falun	SWE	89,3	82,0	-8,4	14,0	14,5	13,5	14,0	14,0	42,0	33,6	64.	33,6
65.	44	Mechler Maximilian WSV Isny	GER	89,1	82,0	-8,4	13,0	14,0	13,5	14,0	14,0	41,5	33,1	65.	33,1
66.	10	Durand Florentin Autrans	FRA	89,3	79,0	-13,8	15,0	15,5	15,0	15,5	15,5	46,0	32,2	66.	32,2
67.	29	Matura Jan Dukla Liberec	CZE	88,5	79,0	-13,8	13,5	14,0	13,5	14,0	14,0	41,5	27,7	67.	27,7
68.	32	Norcic Bine Triglav Kranj	SLO	89,7	76,0	-19,2	13,5	13,5	13,5	14,0	14,0	41,0	21,8	68.	21,8
69.	3	van Baarle Boy Delft	NED	88,8	72,5	-25,5	15,5	15,5	15,0	15,5	14,0	46,0	20,5	69.	20,5
70.	61	Kofler Andreas SV Raika Natters-Bergisel	AUT	89,7	74,0	-22,8	13,0	14,0	13,5	14,0	13,5	41,0	18,2	70.	18,2
71.	34	Kreuzer Christoph SV Villach	NED	88,7	72,0	-26,4	13,0	13,0	12,5	13,5	13,0	39,0	12,6	71.	12,6
72.	31	Mateja Robert TS Wisla Zakopane	POL	89,5	71,0	-28,2	13,0	13,5	13,0	13,5	12,5	39,5	11,3	72.	11,3
73.	40	Anisimov Maxim RCHWCM Minsk	BLR	89,2	69,0	-31,8	12,5	13,0	12,5	13,5	12,0	38,0	6,2	73.	6,2



"ruhrgas" FIS World Cup Ski-Jumping  
2nd World Cup Competition  
Kuusamo



presented by



LH Individual  
Official Results

SUN 30 NOV 2003

Start Time: 8:20

Finish Time: 9:57

Did Not Start			
DNS	66	Morgenstern Thomas	AUT

Weather Information									
	Time	Weather	Temp.[°C]		Humid. [%]	Wind[m/s]			
			Air	Snow		min.	max.	Avg.	
Final Round	8:20 - 9:57	Windy	-0,4	-0,9	94	0,5	3,6	2,0	

Statistics											
	Gate	Falls	Distance[m]			Speed[km/h]			Jumpers / Nations		
			min.	max.	Avg.	min.	max.	Avg.	in starting list	started	with results
Final Round	06	0	69,0	131,0	98,1	87,6	90,7	89,3	74/20	73/20	73/20

Technical Delegate:	Chief of Competition:
Bailly Pierre (FRA)	Hyvaerinen Pekka (FIN)

<b>Legend</b>			
min.	minimum	max.	maximum
Avg.	Average	Assistant TD	Assistant Technical Delegate
Assistant RD	Assistant Race Director	DNS	Did Not Start
Humid.	Humidity		

